



OUR LADY OF LA VANG CATHOLIC CHURCH

288 S. Harbor Blvd., Santa Ana, CA 92704

Phone: (714) 775-6200 Fax: (714) 775-6226

Website: www.ourladyoflavang.org Email: parish@ourladyoflavang.org

Sixth Sunday of Easter May 5, 2013



CLERGY † BAN MỤC VỤ † CLERO

Rev. Joseph Luan Nguyen
Pastor

Rev. Bao Thai
Parochial Vicar

MINISTRY OFFICES VĂN PHÒNG MỤC VỤ LAS OFICINAS DEL MINISTERIO

Hilda McLean	Office Manager, Ext 200
Hảo P. Trần	Business Manager, Ext. 212
Hồng Dương	Bulletin Editor Facility Coordinator, Ext. 203
Sr. Diễm Mai Trần, LHC	Religious Education Giáo Lý, Ext. 207
Paola Flores	Confirmation / Thêm Sức / Confirmación, Youth 4 Truth, RCIA English, Ext. 208
Mary Bach	Giáo Lý Tân Tòng 714-653-8473 Marylhbach@gmail.com
Socorro Parrales	REP / RICA Spanish, Ext. 206
Minh Nguyen	Eucharistic Youth / Thiếu Nhi Thánh Thể, 714-725-8504 Dmlv2010_2011@googlegroups.com
Andrew Tân Nguyễn	Trường Việt Ngữ, 714-385-7486 vietngulavang@gmail.com

MASS SCHEDULE

CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ † HORARIO DE MISAS

Weekday Masses / Lễ Ngày Thường / Misas Diarias

8:30 AM Thứ Hai, Thứ Tư, Thứ Sáu Tiếng Việt

8:30 AM Martes y Jueves Español

Saturday Masses / Lễ Thứ Bảy / Misa del Sábado

8:00 AM Tiếng Việt

6:00 PM (Vigil) Vietnamese & English

8:00 PM (Vigil) Neo-Catechumenal Español

Sunday Masses / Lễ Chúa Nhật / Misas Dominicales

6:30 AM Tiếng Việt

8:30 AM Tiếng Việt

10:30 AM Tiếng Việt

12:30 PM Español

4:30 PM English - Life Teen

6:30 PM Tiếng Việt

DEVOTIONS & CONFESSIONS

GIỜ CHẦU VÀ GIẢI TỘI

DEVOCIONES Y CONFESIONES

CONFESSION / GIẢI TỘI / CONFESIONES

Thursday / Thứ Năm / Jueves 9:00—9:45 AM Trilingual

Saturday / Thứ Bảy / Sábado 4:15—5:00 PM Trilingual

ADORATION / GIỜ CHẦU / DEVOCIONES

Monday to Friday from 7:15am—8:15am

Thứ Hai tới Thứ Sáu hằng Tuần Chầu từ 7:15-tới 8:15 sáng

First Friday of the month following Mass

Thứ Sáu đầu tháng sau Thánh Lễ từ 9am—8am thứ 7.

Primer Viernes del mes después de la Misa

SACRAMENTS

CÁC BÍ TÍCH † SACRAMENTOS

Please contact the parish office for more information.

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

Por favor llame a la oficina para más información

Đáp Ca

Chư dân, hãy ca tụng Ngài, thân lạy Chúa, hết thảy chư dân hãy ca tụng Ngài

Lá Thư Cha Chánh xứ

Ngày 5 tháng 5, 2013

Quý Ông bà Anh Chị Em thân mến,

Bước vào tháng Hoa Đức Mẹ, giáo xứ La Vang bắt đầu cuộc vận động gây quỹ cho Giáo Phận và Giáo Xứ. Là những giáo dân trong giáo phận Orange, chúng ta có bốn phận và trách nhiệm đóng góp tài chánh cho việc tu bổ nhà thờ Chính Tòa Christ Cathedral, việc đào tạo các linh mục, các chương trình giáo dục giáo lý viên trong giáo phận, giúp chương trình hưu dưỡng các cha già hưu, và các công tác bác ái khác. Chỉ tiêu tòa giám mục của Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang là \$ 430,000 dollars trả cho chương trình 4 năm. Giáo Xứ La Vang của chúng ta hiện nay là một giáo xứ mới thành lập nên cũng cần nhiều phòng ốc cho các em học Giáo Lý và các chương trình sinh hoạt khác trong Giáo Xứ. Chính vì sự quan trọng của việc phát triển Giáo Xứ, tòa giám mục cho phép chúng ta xây thêm 1 tòa nhà 2 tầng trên khu đất bên phải nhà thờ với kinh phí trên \$ 5.2 triệu dollars. Tổng cộng 2 công trình của việc gây quỹ cho Giáo Phận và Giáo Xứ là \$ 5.7 triệu dollars.

Giáo Xứ La Vang hiện nay có trên 2,000 gia đình ghi danh, nếu mỗi gia đình đóng \$3,000 cho 4 năm thì chúng ta sẽ đạt được chỉ tiêu. Nói cách khác chúng ta chỉ phải đóng góp mỗi tháng \$65 dollars trong vòng 4 năm, \$780 dollars cho một năm. Gia đình nào Chúa ban cho có công việc làm tốt và khá giả hơn, chúng ta có thể đóng \$5,000 dollars, \$10,000 dollars hay là hơn. Chúng ta có 3 bậc ân nhân: Bậc 1- ân nhân là \$20,000, bậc 2 - ân nhân là \$ 10,000 và bậc 3 - ân nhân là \$5,000. Tên của quý vị sẽ được khắc nơi khu nhà mới.

Là người Việt Nam, chúng ta rất hãnh diện vì đây là ngôi nhà thờ mang tên Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang. Giáo phận đã rất thương yêu chúng ta cách đặc biệt và đã cho chúng ta được có tên Đức Mẹ La Vang. Vậy xin quý ông bà và anh chị em hãy đóng góp cách quảng đại để làm cho giáo xứ và giáo phận phát triển tốt đẹp. Chúng ta đã được Chúa và Đức Mẹ ban cho nhiều ân lộc trong cuộc đời này, sự quảng đại của chúng ta sẽ giúp cho giáo xứ có thêm phòng ốc cho các em học giáo lý và nơi sinh hoạt và học hành cho các hội đoàn cho người lớn.

Tuần này chúng ta có thể hứa bằng cách ghi vào tờ giấy hứa đóng góp được phát ra trong các thánh lễ. Nếu chúng ta chưa sẵn sàng thì chúng ta có thể đem về nhà vào xin vui lòng đem lại nhà thờ, hoặc Văn Phòng Giáo Xứ vào tuần tới. Khi viết Check xin đề: **Our Lady of La Vang-** bên phần Memo- **Capital Campaign.** Chúng tôi xin chân thành tri ân sự quảng đại của quý vị. Nguyên xin Chúa Kitô qua lời chuyển cầu của Đức Mẹ La Vang trả công bội hậu và ban muôn ơn lành thiêng liêng trên tòa thể quý vị và gia đình.

Thân mến trong Chúa Kitô và Đức Mẹ La Vang
Linh Mục Chánh xứ Giuse Nguyễn Văn Luân

THÔNG BÁO

Hoa cho Ngày Hiền Mẫu



Chúa Nhật ngày 12 tháng 5 là ngày Hiền Mẫu. Giáo Xứ sẽ có bán hoa cắm sẵn rất đẹp. Xin đừng quên ghé qua hàng hoa để mua cho mẹ của mình những cành hoa thật đẹp và đồng thời giúp gây quỹ cho giáo xứ.

Chúc Mừng!!

Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang

Hân Hoan Chúc Mừng và Tuyên Dương

Tất cả các đội và các em học sinh các cấp thuộc Trường Việt Ngữ Đức Mẹ La Vang đã đạt được những thành tích:

Giải Nhất, Nhì, Ba và Khuyến Khích cấp Cộng Đồng và Giáo Phận, trong hai kỳ thi **Viết Chính Tả và Luận Văn & thi Đố Vui Để Học 2013**, do Liên Trường Việt Ngữ Công Giáo - Giáo Phận Orange tổ chức.

Thi Viết Chính Tả & Luận Văn

Cấp III = Giải Nhất, Nhì & Ba

Cấp IV = Giải Nhất, Nhì, Ba & Khuyến Khích

Thi Đố Vui Để Học

Cấp II = Giải Nhất

Cấp IV = Giải Nhì

Cấp I = Giải Ba

XIN CẢM ƠN SỰ YÊU THƯƠNG CỦA QUÝ VỊ!

Số tiền đóng góp cho tuần thứ tư của tháng 4

\$11,259

Tiền thu từ quầy thực phẩm **\$511**

Xin tiền lần thứ hai cho quỹ truyền giáo **\$4,142**

Tiền đóng góp cho việc sửa hệ thống âm thanh và gắn camera **\$12,656**

Xin vui lòng dùng phong bì Giáo Xứ để đóng góp trong Thánh Lễ Chúa Nhật.

Dùng phong bì như là cách thức chúng ta “gói gém những món quà” dâng Chúa và cảm tạ Ngài

Tuần Lễ Cử Nhật Cho Hiền Mẫu

Nhân dịp Ngày Hiền Mẫu 12 tháng 5, Giáo Xứ La Vang sẽ có đợt khấn tuần lễ cử nhật cầu nguyện đặc biệt cho những người mẹ bắt đầu từ ngày 4 tháng 5 đến ngày 12 tháng 5. Xin cộng đoàn lấy bao thơ xin khấn tại cuối nhà thờ để cầu nguyện cho các hiền mẫu còn sống cũng như đã qua đời.

Chương Trình Giáo Lý Bê Giảng

Thứ Bảy tuần sau, ngày 11/5/2013 chương Trình Giáo Lý sẽ bế giảng vào lúc 12:30 PM. Kính mời phụ huynh đến tham dự.

Xin ống lon



Giáo Xứ sẽ tiếp tục nhận ống lon, chai nhựa và thủy tinh để recycle gây quỹ cho giáo xứ. Khi mang đến giáo xứ, xin quý vị để ống lon trong bịch và bỏ vào nhà recycle bên phía patio của nhà thờ. Nếu cửa khóa, xin quý vị cứ để ống lon trước cửa nhà recycle hoặc ném vào bên trong. Xin chân thành cảm ơn.



Rao Hôn Phối

Phùng Bích Hân & Đinh Shayne

Lễ cưới sẽ được cử hành vào lúc

2 giờ ngày 18 tháng 5, 2013

Tài Nguyễn & Sắc Phạm

Lễ cưới sẽ được cử hành vào lúc

10 giờ ngày 18 tháng 5, 2013

(Nếu ai biết những đôi này có ngăn trở để tiến đến hôn nhân, xin liên lạc với cha Chánh Xứ)

Responsorial Psalm

Let all the earth cry out to God with joy

Pastor's Corner

May 5, 2013

Dear parishioners of Our Lady of La Vang

As we enter the month of Mary, we ask Our Lady of La Vang to intercede for our parish that we may be able to be successful in our Capital Campaign for our Christ Cathedral and our own parish. As parishioners of Our Lady of La Vang, we are also a member of our Diocese of Orange. This successful of the capital Campaign solely depends on our kindness and generosity in donation. The purpose for our diocesan campaign is to renovate the Christ Cathedral, to educate our seminarians for the service of our diocese in the future, to support the retired priests, and to help subsidize the programs for different ministries within the diocese. The goal for our parish is \$ 430,000 dollars to be paid throughout the year for the next 4 years. Our own parish is relatively new and we also need many more classrooms in order to accommodate more students for CCD and the adults' education. After consulting with the Construction Board of the Diocese of Orange, they suggested that we need to build another building on the right side of the Church in order that we may alleviate overcrowded of our students. We came before the Board and the bishop allowed drawing the plan of the new two story building. The diocese informed us that the project is estimated about \$ 5.2 million dollars. The total amount of the two projects both diocese and parish is \$ 5.7 million dollars.

Presently, Our Lady of La Vang has 2,000 registered families. If each family pledges \$3,000 dollars for the next 4 years, \$65 dollars per month and \$ 780 dollars per year, we will be able to achieve our goal. I know that some of you are able to pledge more. We also depend on your generosity. If you are able to be our Special Donor, the first rate is \$20,000 dollars, the second rate is \$10,000 and the third rate is \$ 5,000 dollars. Since you are a special benefactor, your name will be inscribed on the wall of the new building.

This weekend we will begin our general campaign at our parish. If you are able to pledge, please take a pledge card and write the amount that you are wish to pledge and put it in a collection basket. Or if you are not ready to pledge, please take a pledge card home and talking over with your family members, and please return the pledge card with your pledge to our parish office or putting it in the collection basket. If you are writing a check: Please make check payable to **Our Lady of La Vang- memo- Capital Campaign**. We are very grateful for your generosity. Please help us with your best so we are able to achieve our goal.

Your humble servant in Jesus Christ and Our Lady of La Vang

Reverend Joseph Luan Nguyen- Pastor of Our Lady of La Vang

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY

Collection for the fourth week of April

\$11,259Food Sales **\$511**Second collection for Catholic Home Mission **\$4,142**Donation for sound system & security cameras **\$12,565**

*Please use envelopes as
an act of thanksgiving to the Lord.*

Salmo Responsorial
Que te alaben, Señor, todos los pueblos. Aleluya

Notas del Párroco

Mayo 5, 2013

Queridos Feligreses de Nuestra Señora de La Vang

Al entrar en el mes de María, te pedimos Nuestra Señora de La Vang que intercedas por nuestra parroquia para que podamos de tener éxito en nuestra campaña Diocesana para la nueva Catedral de Cristo y nuestra parroquia. Como feligreses de Nuestra Señora de La Vang, somos miembros de nuestra Diócesis de Orange. Este éxito de la Campaña Diocesana depende únicamente de su generosidad y bondad. El objetivo de nuestra Campaña Diocesana es renovar la Catedral de Cristo, para la educación de nuestros seminaristas para el servicio de nuestra Diócesis en el futuro, para apoyar a los sacerdotes jubilados, y para ayudar a subsidiar los programas de los distintos ministerios en la Diócesis. El objetivo de nuestra parroquia es de \$ 430, 000 dólares a pagar durante todo el año por los próximos 4 años. Nuestra parroquia es relativamente nueva y también tenemos la necesidad de más salones de clase con el fin de dar cabida a más estudiantes para el Catecismo y la educación de los adultos. Después de consultar con la Junta Constructora de la Diócesis de Orange, sugirieron que tenemos que construir otro edificio en el lado derecho de la Iglesia a fin de que podamos aliviar hacinamiento de nuestros estudiantes. Llegamos antes de la Junta y el obispo permitió elaborar el plan del nuevo edificio de dos pisos. La Diócesis nos informó que el proyecto se estima en alrededor de \$ 5. 2 millones de dólares. El importe total de los dos proyectos, tanto diocesanos y parroquiales es \$ 5'700,000 dólares.

En la actualidad, Nuestra Señora de La Vang tiene 2,000 familias. Si cada familia se compromete a \$ 3,000 dólares para los próximos 4 años de \$ 65 dólares por mes es \$ 780 dólares por año, vamos a poder lograr nuestro objetivo. Sé que algunos de ustedes pueden prometer más, dependemos de su generosidad. Si usted desea ser nuestro Donante Especial, su donación es de \$ 20,000 dólares, la segunda es de \$ 10,000 y la tercera es de \$ 5,000 dólares. Dado que usted es un Benefactor Especial, su nombre será inscrito en la pared del nuevo edificio.

Este fin de semana vamos a comenzar nuestra Campaña Diocesana y de nuestra parroquia. Si usted desea hacer por favor tome una tarjeta de compromiso y escriba la cantidad que se desea prometer y lo puede poner en la Canasta de la Colecta. Si usted no ha decidido todavía su promesa, por favor tome una tarjeta y llevarla a su casa para decidir con su familia, por favor envíe la tarjeta con su compromiso a nuestra oficina parroquial ó lo puede poner en la Canasta de la Colecta. Si usted escribe un cheque: Por favor haga el cheque a nombre de **Nuestra Señora de La Vang -memo-Capital Campaign**. Estamos muy agradecidos por su generosidad. Por favor, ayúdanos lo más que pueda para lograr nuestro objetivo.

Su humilde servidor en Jesucristo y Nuestra Señora de la Vang.

Reverendo Joseph Luan Nguyen -Párroco de Nuestra Señora de La Vang

GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

Colecta de la 4da Semana del Abril

\$11,259

Venta de Comida **\$511**

Segunda Colecta \$4,142

Por favor use sus sobres dominicales como acción de gracias al Señor.

ANNOUNCEMENTS

Mother's Day Flower Sale



Sunday, May 12th is Mother's Day. Our parish will have bouquets of flowers for sale. It will be a perfect gift to all mothers. Please support our parish!

Novena for Mother's Day

Mother's Day this year will fall on Sunday May 12, 2013. We invite you to enroll your mother and other loved ones in our Solemn Novena to all Mothers beginning on Friday, May 3 to Saturday, May 11. All those enrolled will share nine days of remembrance at the masses and in prayers. Please take a Novena for Mother's Day envelope at the end of the church or in the office and return to us. Thank you very much!

Ending Ceremony

The Vietnamese Bilingual Religious Education program will have an ending ceremony on Saturday 5/11/13 at 12:30 PM. We invite all parents and children to attend.

Recycling



recycling goods in bags and put in front of the recycling house or toss them over so they can be inside the storage. Thank you for your donation.

Our parish will continue to receive cans, glass bottle, and recycling goods to fundraise for our parish. Please bring your recycling goods to the recycling storage house by the patio. Please place your

NOTICIAS

Venta de Flores para del Día de la Madre

Domingo 12 de Mayo 2012 es el Día de las Madres. Nuestra Parroquia tendrá hermosos arreglos florales para la venta. No se olvide de comprar una para su amada Madre, así mismo estará ayudando a nuestra parroquia a recaudar fondos.



Novena Por El Día De Las Madres

Invitamos a inscribir a su mamá y seres queridos a nuestra Solemne Novena por el Día de las Madres a partir del Viernes 3 de Mayo al Sábado 11 de Mayo. Todos los inscritos compartirán nueve días de recuerdo en las misas y en las oraciones. Por favor llenar el sobre para las Novenas del Día de la Madre después de Misa ó en la oficina. Muchas gracias!

Hermanad Mexicana

La Hermanad Mexicana estará aquí en la Parroquia el día Sábado 18 de Mayo de 9am a 11am para dar información sobre Inmigración, estarán en los salones del Centro Pastoral.

Reciclaje

Nuestra Parroquia continua recibiendo botes de sodas, botellas de vidrios y todos los botes que se puedan reciclar. Favor de traerlos en bolsas y ponerlos en el área de Reciclaje. Gracias por su donación.



Nuestra Señora de La Vang

288 S. Harbor Blvd. Santa Ana, CA 92704

Te Invita a la Gran Fiesta kermes por el

CINCO DE MAYO

Este Domingo 5 de Mayo del 2013

De 8:00am – 5:00pm

Ven a divertirte con tu Familia
habrá mucho entretenimiento,
Grupos Musicales,
Danzas Folkloricas y Rifas.



Tacos

Tostadas



Antojitos Mexicanos,

Tamales,



Y Mucho Más....

BC Advance Auto Repair

Chuyên sửa điện, đèn check engine, máy hộp số, timing belt, etc.

Se Habla Español
Reparación de Autos

308 N. Harbor Blvd. #B
Santa Ana, CA 92703
714-554-8290

LAW OFFICES OF PHO VAN PHAM

Di Trú, Tai Nạn Xe Cộ, Chúc thư và Living Trust
Thành Lập Công Ty, Hình Sự, Tai Nạn Lao Động

1(714) 839-7818

14541 Brookhurst St. Ste. B10
Westminster, CA 92683

Immigración, Daños Personales, Testamentos y Fideicomiso
Delitos, Comapeseccion al Trabajador



PHỞ HAI

16086 Harbor Blvd.,
Fountain Valley
CA 92704

714-531-5200

Giá phải chăng,
tiếp đón nồng hậu

Precios razonables y
muy buena atención

Khai Trương • Gran Apertura

Đặc biệt tháng Tư

Free soda, nước chanh dây và nhiều thứ khác

Các loại phở \$5.95

Cơm Gà Nướng \$6.95

Cơm Xương Đại Hàn \$7.25

(còn nhiều món mì xào khác)

Especial para Abril

Soda gratis, passion fruit y otros más

PHO Vietnamese noodles \$5.95

Pollo asado con arroz \$6.95

Korean BBQ con arroz \$7.25



For advertising, please contact our
parish office
714-775-6200

ĐẠY LÁI XE

CẤP TỐC & BẢO ĐẢM

- * Kinh nghiệm trên 30 năm dạy lái xe tại California
- * Tận tâm, uy tín, vui vẻ. Học phí nhẹ nhàng. Đưa đón an toàn
- * H.L.V giảng dạy, thông thạo 2 ngôn ngữ VIỆT-MỸ
- * BẢO ĐẢM: Huấn luyện đúng LUẬT D.M.V đòi hỏi trong thời gian CẤP TỐC nhất

CHÚ KỲ 714-797-1144

For advertising, please contact our
parish office
714-775-6200

NHÀ QUẦN ABC

7619 Westminster Blvd. Westminster, CA 92683

Chuyên chôn cất, hỏa và thủy táng
Cung cấp quan tài, kim tinh, mộ bia, hũ tro, hoa tang..
Giá cả nhẹ nhàng, phục vụ theo nghi lễ các tôn giáo.
Nhận chuyển thi hài đi khắp nơi trên thế giới.
Địa điểm thuận lợi, phục vụ chu đáo, tận tâm uy tín.



FD 1723

714-899-0505 - 24/24 ANH ĐÀO

Cần quảng cáo xin
liên lạc văn phòng
giáo xứ
714-775-6200

TÂN BUI THAI
BAND
BAN KEN TUONG NIEM TAN BUI THAI MEMORIAL BAND
Quang Thang
Band Director
Phone: 714-277-0410
Chuyên phục vụ nhạc kèn trong các giờ thăm viếng và nghi thức an táng cho cộng đồng Việt Nam thuộc mọi tôn giáo.
NHẬN ĐI XA

Pro Refrigeration

License #686131

Residential * Commercial
Sales * Service * Installation

AIR CONDITIONING & HEATING (CENTRAL)
* REFRIGERATORS & FREEZERS * WALK-IN
COOLER * ICE MAKER * RESTAURANT
EQUIPMENTS * SUPERMARKET *
LIQUOR STORE

Cuong Nguyen (24 hrs)

Cell: (714) 345-8808

Bus: (714) 530-4957

10592 Claussen St., Garden Grove, CA 92840

SUPER SAVERS DISCOUNT STORE

**\$2 OFF WITH PURCHASE OF \$6 OR MORE
ONE COUPON PER CUSTOMER**

***EXPIRES 1/5/2013**

(714)839-5443

776 S. HARBOR BLVD. SANTA ANA, CA 92704
(CORNER OF MCFADDEN AND HARBOR
NEXT TO NORTHGATE MARKET)

For advertising, please contact our
parish office
714-775-6200

NHÀ QUẦN AN LẠC FD-2105 (714) 767-2369

Chôn cất - Hòa Táng
Quan Tài - Mộ Bia
Hũ Tro Cốt - Hoa Tang
Nhiều Địa Điểm Thăm Viếng Thuận Tiện
**** Direct Cremation \$595 + cremation fee**
7441 GARDEN GROVE BLVD., STE C GARDEN GROVE, CA 92841
www.AnLacFuneralServices.com



Khang Lê
Funeral Director
FD# 2980

Cần quảng cáo xin
liên lạc văn phòng
giáo xứ
714-775-6200

TOBIA CASKET & FUNERAL



Thiên Nguyễn

Chúng tôi lo từ A-Z các dịch vụ hậu sự.
Showroom lớn trưng bày nhiều mặt hàng về hậu sự: quan tài, mộ bia, kim tinh, sách kính, quần áo tang.
Văn phòng có nhiều phần mộ cần sang lại.

714-894-3723

www.tobiacasket.com

*License FD-59 *CEM Broker 1163 *Bảo hiểm OG 94331

HARBOR PHARMACY
Calvin Thinh Tran Doctor of Pharmacy
* Giao Thuốc tận nhà miễn phí
* Có nhận tất cả bảo hiểm và MSI
Giúp thay đổi và chọn lựa Medicare Part D tốt nhất
646 S. Harbor Blvd, Santa Ana, CA 92704
(Góc Harbor & McFadden, trong khu McDonald)
Tel 714-531-8080 Fax 714-531-9090
Location 2 (Góc Harbor & Lilac)
16040 Harbor Blvd. Ste. K, Fountain Valley, CA 92708
Tel 714-531-9988 Fax 714-531-9987

FIRST	
EUCLED	HARBOR
LOCATION 1	
MCFADDEN	
KENT	
LILAC	LOCATION 2
EDINGER	

Cần quảng cáo xin
liên lạc văn phòng
giáo xứ
714-775-6200